



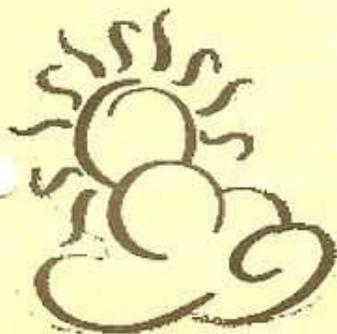
Juillet et Août
2005

Mensuel des
Amis de Bousval

Editorial

Que faire l'été 2005 à Bousval ?

Les deux mois d'été, comme nous le notions l'an passé, il y a un tas de choses à faire : perdre du temps à se balader avec ses enfants ou petits enfants, perdre du temps à se parler entre voisins, perdre du temps à découvrir des coins inconnus du village grâce au nouveau guide des promenades de Bousval (voir page 8).



- En premier lieu, entretenir les fleurs de sa façade ou de son jardin pour être prêt pour le passage du jury du concours des façades fleuries. Et si on ne le fait pas pour un concours, fleurir ... c'est aussi un cadeau pour le promeneur.
- Le dimanche 3 juillet, participer à la marche ADEPS organisée par les Globe Trotters. Le même jour, assister à la messe en plein air à la chapelle de La Motte.
- Le 21 juillet, danser au Bal aux Lampions organisé pour la Fête Nationale par Bousval pelote.
- Le dimanche suivant, entreprendre une marche "découverte", promenade commentée par des Amis de Bousval suivant des itinéraires peu connus.
- Les vacances, c'est prendre du temps pour aller au théâtre près de chez soi. Cet été, au château de Thy, est jouée une pièce bien agréable, un vaudeville de Feydeau « Monsieur chasse ».
- Le dimanche 14 août, participer à une grande randonnée d'une journée entière sur le thème du Contrat de Rivière Dyle : de la source de la Cala à Glabais à son confluent avec la Dyle à Bousval-Noirhat (voir page 2).

Bienvenue aux prochaines réunions de notre Cercle

Mardi 5 juillet 2005 à 20 h 15

Mardi 2 août 2005 à 20 h 15

Salle Béqipont à Noirhat (derrière la chapelle)

Au gré des pages suivantes

Prochaines activités du Cercle	2
Déjà la septième !	2
Randonnée pédestre des vacances	2
Ce qu'ils font près de chez nous	2
Le 21 juillet à Bousval	2
"Monsieur chasse" au Château	2
La Semob, keskeseksa ? Et le pré-RAVEL	3
Activités et manifestations à Bousval	4
La Fête de Saint Barthélemy	4
Exposition "Made in Bousval 175-25"	4
Concours "Bousval, village fleuri 2005"	4
309 ^{ème} Tour Saint Barthélemy	5
Traces médiévales en Haute Dyle contemporaine	5
Ce qu'ils font près de chez nous (suite).....	6
Après-midi récréatives	6
Marches du Lothier	6
Nous vous informons	6
Les Bousvaliens face à leurs eaux usées	6
Les gens de chez nous	7
La salle omnisport reste, Lube et Snezana s'en vont, pas très loin... ils restent Bousvaliens	7
Un peu de poésie	8
Bousval du poète Charles Gheude	8
Jardinage	8
Vivons sur nos lauriers, oui, mais pas trop vite	8
"Guide des Promenades de Bousval et ses environs"	8

- Finalement, surtout ne pas manquer la grande fête annuelle de la Saint-Barthélemy :

Comme chaque année, sortie du char tiré par deux chevaux brabançons (309^{ème} tour).

A l'école communale, visiter l'exposition centrée sur le passé du village « Made in Bousval 175-25 ». Vous y trouverez des témoignages de la vie quotidienne du village de jadis : écoles, commerces, industries, paroisse, guerres, habitats, pour mieux comprendre la situation actuelle.

Communiquez-nous avant le 10 août¹

vos annonces non commerciales, vos suggestions et vos articles pour les mois de septembre et suivants

Par courrier : à l'adresse du Cercle - voir ci-dessous

Par courriel : bousval@swing.be

Par téléphone : 067.77.19.11 ou 010.61.36.78

même à tous les quatrè, car les enfants ont été mis plus d'une fois à contribution, un grand merci. Longtemps encore, leur nom sera sur toutes les lèvres et Bousval continuera à vivre avec eux.

POL

Un peu de poésie

Bousval du poète Charles Gheude

« Val aux bœufs » ou « Boson vallée » ?
Bah ! qu'elle soit intitulée
Comme ceci, comme cela,
L'essentiel est le « Cala »

Et les campagnes, les futaies,
Les collines, les fougeraies,

La lande où court Jeannot Lapin,
Les bois, bruyères et sapin

Et les pans de mur de « La Motte »,
Qui parmi les ronces grelotte
L'églisette à flanc de coteau
Et la blancheur du vieux château,

Et Tangisart avec son hêtre,
Et l'érable géant, l'ancêtre
Que « Tri au chêne » a pour son lot ;
Et l'oratoire d' « Arichot »,

Et la cense La « Baillerie »
Qui doit, suivant règle d'hoirie,
Quand c'est la fête de « Bousvau »
Avancer ses quatre chevaux

Pour - l'honneur qui bien le situe -
Processionner la statue
De « Bartholomé », le patron
Des fermiers et de la moisson ...

Après quoi, comme on aime à rire
Et que l'esprit wallon attire
Etant clos les ave-marias,
C'est la « fête des vix Tchapias ».

1947, tiré de l'ouvrage "A mon Roman Pays"

Jardinage

Vivons sur nos lauriers, oui, mais pas trop vite

1. Il est souhaitable de tailler les rosiers non remontants, supprimer les gourmands et éventuellement, pour obtenir des fleurs plus grosses, éboutonner, c'est-à-dire supprimer les petits boutons floraux pour n'en garder que les plus beaux.

Imprimeur : Meradel s.a.
Chaussée de Nivelles 26
1472 Vieux-Genappe
Tél. : 067.78.06.88
Fax : 067.64.90.97

2. Tailler les arbustes défleuris, à combien ? Pour ceux d'au moins un mètre de hauteur, enlever 30 cm. Tailler lavande, buis.
3. Semer les bisannuelles tardives. Repiquer les bisannuelles semées en juin.
4. Planter iris et lys.
5. Pour les rhodos, enlever les fleurs fanées, car les bourgeons pour l'année suivante sont déjà prévus.
6. Pour élargir nos connaissances, rien ne nous empêche de trouver un emplacement de 2 m² pour :
 - a) quelques plantes aromatiques ou médicinales,
 - b) quelques cactus pour ornement, certains sont à rentrer à 0°.



Si le poste 6 vous intéresse, contactez-nous (010.61.18.79), nous pourrions mieux vous documenter dans les prochains *Bousvaliens*.

Mais si vous ne voulez pas, pendant ces mois de vacances, vous astreindre à tous ces travaux, mettez-vous relax et examinez jour après jour, le travail que vous avez accompli.

ADE

Vous aimez vous balader ?



Le nouveau "Guide des promenades de Bousval et ses environs" deviendra rapidement un compagnon de route indispensable pour vous aider à mieux connaître votre village.

Le prix de vente est de 10 €. Où le trouver ? :

Pharmacie Levaque Boulangerie Balti
Boucherie Richard
Syndicat d'Initiative à Genappe
ainsi que chez les membres du Cercle :
Madge Tveter 010.61.36.78
Gisèle Renders 010.61.18.50

Visiter aussi l'exposition à l'église sur le thème « Traces médiévales en Haute Dyle contemporaine ».

Prendre le temps de faire ses achats chez les commerçants du village, entre autres les produits fermiers à la Ferme Artisanale, la bière de Bousval - brune ou blonde - chez Leloup (commander aussi les nouveaux verres à bière), le bon pain de chez Balti et le boudin de la boucherie Richard.

En circulant sur les chemins ruraux, vous observerez le travail des agriculteurs. Il faut sans cesse rappeler que c'est grâce à eux que nous avons un village rural. Ils sont les artisans du paysage. A nouveau, le bonheur n'est-il pas dans le pré ? Toutefois, après l'échec du projet de constitution européenne, je vous propose aussi de passer au musée du Caillou à Vieux-Genappe. Il vous sera remémoré la boucherie de la bataille de Waterloo. Passez aussi devant le monument aux morts sur la place de Bousval. Et rappelez-vous que la paix héritée depuis cinquante ans, nous la devons aux hommes politiques visionnaires de l'après-guerre qui sont allés au-delà des égoïsmes nationaux et du repli sur soi.

POL

Prochaines activités du Cercle

Déjà la septième !

Le dimanche 24 juillet « Les Amis de Bousval » vous proposent leur septième promenade découverte.

Par des sentiers sinueux, nous découvrirons de charmants petits cours d'eau qui sillonnent les environs de notre village. Aux abords de ces rus humides et sauvages la flore et la faune abondent de variétés très diverses. Notre but : faire connaître et aimer les sentiers de mobilité lente, les sites privilégiés de notre village et ses alentours afin de vous évader à vos heures de détente.

Chaussez-vous confortablement et gardez vos amis les chiens à la maison pour la quiétude des lieux.

Rendez-vous : 14 h place de l'église à Bousval

Contacts : Gisèle Renders 010.61.18.50

Josée Balon 071.88.71.28

Durée : +/- 2 h 30

La nouvelle édition du « Guide des promenades de Bousval et ses environs » sera à votre disposition au prix de 10 €.

oooooooooooooooooooo

Randonnée pédestre des vacances

Vingt km le long de la Cala

Nous profitons des vacances pour vous proposer une randonnée pédestre le long de « la Cala ». Cette petite rivière pleine de charme prend sa source à Glabais et serpente parmi les champs et les bois. Par de capricieux méandres, elle déambule en sous-bois et agrmente son

parcours de plusieurs étangs, d'un golf, d'un château et de fermes ancestrales. Son parcours est situé en partie en zone potentielle de « Natura 2000 ».

Cette randonnée est ouverte à tous et sera guidée par les animateurs des « promenades découvertes de Bousval ». Ceux-ci tenteront de mieux vous faire connaître notre environnement : la faune, la flore, et la protection des rivières. Nul doute que ces moments passés ensemble créeront des liens d'amitié entre nous et permettront de partager avec vous notre souci de protection de cette précieuse nature de notre patrimoine naturel.

Rendez-vous : à Noirhat, près du terrain de foot, aux étangs où la Cala se jette dans la Dyle.

Quand : le dimanche 14 août à 10 h

A emporter : De bonnes chaussures, pique-nique, boissons

Les chiens : Tenus en laisse

Km : +/- 20 km

Contact : Gisèle Renders 010.61.18.50

Ce qu'ils font près de chez nous

Le 21 juillet à Bousval

A l'occasion de la Fête Nationale, l'équipe de "Bousval pelote" vous invite, à partir de 19 heures, au

Grand Bal aux Lampions

en plein air, comme au bon vieux temps, avec l'orchestre "Transit Musette" réputé pour mettre une superbe ambiance.

Place de la Gare à Bousval. En cas de mauvais temps, le bal se fera dans la salle Bousval pelote.

Entrée gratuite.

Contact : 010.61.61.21

oooooooooooooooooooo

« Monsieur chasse » au Château

Dans le cadre de la tournée « Théâtre au château », l'échevinat de la Culture de la ville de Genappe, le Syndicat d'Initiative et le Cercle Socio-Culturel « Les Amis de Bousval » ont le plaisir de vous présenter « Monsieur chasse », de Georges Feydeau, par le Théâtre Royal des Galeries. C'est le samedi 6 août et le dimanche 7 août 2005 que la compagnie des Galeries prendra ses quartiers d'été dans le hameau de Thy, pour nous faire partager la magie du théâtre dans la cour du Château de Thy, un cadre exceptionnel.

Pour cette trentième « Tournée des Châteaux », la Compagnie des Galeries vous propose la pièce fondatrice du théâtre de Feydeau, « Monsieur chasse ». Cette pièce fondatrice plante le décor à l'aube du 20ème siècle : Duchotel, sous prétexte d'une partie de chasse, court rejoindre sa maîtresse dans une

vérité de l'eau, soit 0,55 euro par mètre cube lié aux charges de l'assainissement des eaux usées. Le montant et les modalités d'octroi des primes devraient être arrêtés d'ici aux vacances.

En Wallonie, les travaux d'égouttage sont pilotés par la SPGE, Société publique pour la gestion de l'eau (www.spge.be). Dans son programme principal d'investissement 2005-2009, la SPGE a inscrit Bousval en priorité 1. Les travaux, pour un montant global de 4,4 millions d'euros, prévoient la pose d'égouts et de collecteurs, ainsi que la construction d'une station d'épuration de 4.150 EH à la limite du territoire vers Court-Saint-Etienne.

Les travaux ont déjà commencé au Sclage. A terme, les quartiers de La Motte, Noirhat et la partie sud du Sclage seront égouttés et épurés (www.spge.be, rubrique "Cartographie"). Bizarrement, le centre de Bousval, là où la densité de population est la plus élevée, est situé en régime transitoire, c'est-à-dire qu'on ne sait pas encore précisément si les habitations y seront reliées à une station d'épuration ou non.

En attendant, les eaux usées continueront à se déverser dans la Dyle pendant de longues années encore ...

OGE

Les gens de chez nous

La salle omnisport reste, Lube et Snezana s'en vont... pas très loin, ils restent Bousvaliens

Une page de l'histoire de Bousval se tourne. Lube Josevski et sa femme quittent la gérance de la cafétéria de la salle omnisport après treize ans. C'est une étape pour les habitués, pour toute une génération de joueurs de volley. C'est surtout plus difficile pour Snezana. Elle a vu grandir tous les jeunes de Bousval avec ses deux fils, Vlade et Zoran qui avaient à ce moment 15 et 10 ans. Elle les connaît tous. Elle a du, plus d'une fois, les conseiller, les reconforter, les encourager, les soutenir. Elle se sentait une maman de toute une génération. Elle le faisait discrètement et avec beaucoup d'efficacité. Les jeunes la regretteront.

Lube est arrivé à Bousval de Macédoine à 9 ans en 1966. Il est originaire du village de Strezevo à 30 km de la ville de Bitola près de la frontière grecque. Un village à flanc de coteau à plus de 1.000 m d'altitude. Son père avait rejoint quelques membres de sa famille déjà installés à Bousval. Lube fréquente l'école communale. Il se souvient qu'il a eu comme instituteur Monsieur Julien Ghislain en 2^{ème} année (juste avant qu'il ne fasse son service militaire). Il a aussi connu le précédent chef d'école Monsieur Georges Deltour, avec un cours de mathématique avancé pour les plus grands.

Parmi ses meilleurs souvenirs, c'est l'accueil de leurs voisins, entre autres Emma et Gérard. Ils l'aident dans ses devoirs pour l'école. Dès 8 ans Vlade et Zoran sont inscrits au club de volley. Au début de l'adolescence de ses enfants, Lube est actif aux fêtes de l'école et

soutient le comité du volley-ball. C'est donc avec cette expérience que ses amis le poussent à accepter la fonction de gérant de la cafétéria à partir du 21 juillet 1992. Parmi les très nombreux bons souvenirs, citons celui de jouer au couillon à 6 avec ses amis de Court qui l'avaient rejoint chez lui à Bousval (jeu de cartes où la ruse et la bonne connaissance des partenaires est primordiale).

Les autres souvenirs, plus tristes, ce sont tous ses clients plus âgés qui, petit à petit disparaissent, entre autres Georges Gossiaux, l'ancien maître de Bousval, Gaston Wets, et surtout plus récemment Guy Coclet (Ndlr : j'en ai oublié des dizaines).

Le seul regret, c'est le manque de suivi des promesses des autorités communales concernant les investissements pour l'extension de la cafétéria et de la salle omnisport. Ces investissements sont tributaires des subsides de la Région wallonne qui finance les infrastructures sportives. Quand on connaît l'état de nos finances publiques, ce n'est pas toujours facile de suivre le parcours de ces dossiers.

La gestion d'un lieu public ouvert, c'est aussi une question d'organisation et de gestion de micro conflit. Un sens naturel de l'autorité permet à Lube et à Snezana de se faire respecter et d'appliquer des règles de bonne conduite.

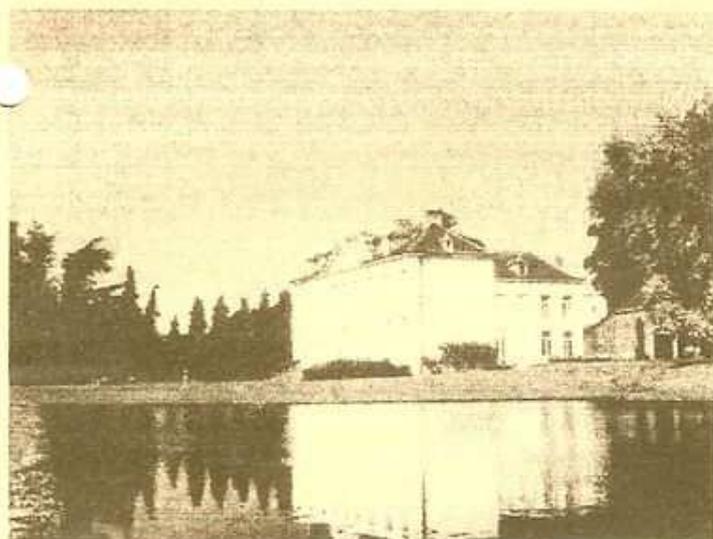
Tous les deux ans, Lube et sa famille retournent en Macédoine. Mais plus d'une fois des Bousvaliens les accompagnent. Cette année encore, ils seront plus de onze à faire le voyage. On parle beaucoup d'intégration, et Lube nous le dira plusieurs fois, c'est à Bousval qu'il se sent vraiment chez lui. Les cadres au mur, près du comptoir, témoignent aussi de son attachement local : une photo du centre du village, une autre du Tour Saint Barthélémy et aussi un tableau des deux bières de Bousval, la blonde et la brune. A l'étage, la salle de réunion est ornée par des agrandissements d'anciennes cartes postales du village. Cette salle est un des centres de vie du village. Elle sert à accueillir des réunions du comité des salles, des anciens combattants, des associations de l'école communale, du comité des clubs de sport Volley-ball ... La cagnotte est aussi une de ses initiatives. Elle est bien dynamique et permet aux cagnotteurs de constituer une épargne indolore, amicale et appréciable lorsqu'on la retouche en fin d'année.

Lube et Snezana ont toujours eu un petit mot amical pour chacun des clients en se souvenant de leurs centres d'intérêt, en connaissant leurs problèmes récents et leurs habitudes. Etre de connivence avec chacun, c'est tout un art. Accueillir comme me le disait Lube, c'est aussi, pour lui, jouer aux cartes, bavarder de tout et de rien. Et c'est cet art que le plus Bousvalien des Bousvaliens a exercé pendant ces treize ans au bénéfice du village.

"Le Bousvalien" est lu par les habitants de Bousval. Cet article est écrit à la fois pour ceux qui connaissent bien Lube et Snezana mais aussi pour tous les autres qui ne le connaissent pas. Nous leur disons à tous les deux, ou

garçonnière du 40, rue d'Athènes à Paris. Pour se venger, Léontine, son épouse, accepte le rendez-vous galant que lui propose le docteur Moricet... à la même adresse ! « Monsieur chasse » est la pièce qui va imposer Feydeau en tant qu' "ingénieur du rire" et comme le dramaturge qui va renouveler le genre du vaudeville. C'est en effet avec cette œuvre que l'auteur a définitivement mis au point la formule qu'il recherchait et qui lui a permis de dégager son originalité.

La compagnie des Galeries qui interprète « Monsieur chasse » prendra pour décor principal la cour intérieure du château de Thy formée par les écuries et les façades du château. Située dans le très vallonné hameau de Thy, le château fut reconstruit en 1774. Il siège noblement en fond de vallée en compagnie de son ancien moulin et de quelques demeures cossues. Le lieu est enchanteur !



En pratique ...

La pièce se déroulera en plein air le samedi 6 et le dimanche 7 août 2005. Dès 20 h, le site sera ouvert au public qui pourra apprécier le cadre tout en dégustant un rafraîchissement d'usage. Un parking gratuit à proximité du Château sera à disposition des spectateurs (le château et le parking seront indiqués par une signalisation adéquate). Le prix d'entrée est fixé à 12 € en prévente et à 15 € le jour même. Les tickets sont mis en vente à partir du 1er juillet 2005 au Syndicat d'Initiative (tél : 067.77.23.43), rue de Bruxelles, 14 à 1470 Genappe du mardi au dimanche de 9 h à 13 h et le jeudi de 14 h à 20 h, ainsi qu'à la boulangerie Balti, rue du Grand Arbre, 1 à 1470 Bousval pendant les heures d'ouverture du magasin. Il est conseillé de prendre un vêtement chaud, la soirée pouvant être fraîche.

Vincent Girboux - Echevin de la Culture

oooooooooooooooooooo

La Semob, keskeseksa ? Et le pré-RAVel ?

Depuis quelques années, les trois régions du pays ont instauré une « Semaine de la mobilité », en abrégé Semob. Durant cette semaine, il ne s'agit pas d'être plus mobile mais de découvrir une mobilité différente

comme celle de la « Journée sans ma voiture ». Rappeler-vous le dimanche de septembre dernier où Bruxelles a été ceinturée de barrages policiers interdisant l'accès de la capitale aux automobiles. Des mécontents, il y en a eu, mais quel plaisir ce fût de déambuler à pied et en vélo dans une ville silencieusement agitée et vivante. Rassurez-vous : on pourra circuler en voiture à Bousval, à Genappe et ailleurs lors de la prochaine semaine de la mobilité qui se déroulera du 16 au 22 septembre. Comme le rappelle le site < semaine.mobilité.wallonie.be > : « La mobilité... Un vrai problème de société ! L'évolution croissante du trafic et la saturation de nos réseaux routiers nécessitent la mise en place de solutions tendant à réduire, à long terme, la place accordée à la voiture et à réinvestir dans des modes de transports alternatifs. Le thème européen de 2005 est "Clever commuting" » ou comment gérer ses déplacements quotidiens plus intelligemment ».

A Genappe, que va-t-il se passer à l'occasion de la semaine de la mobilité ?

La Ville et « Chemin 141 » qui regroupe diverses associations dont Les Amis de Bousval, Environnement-Dyle et le Syndicat d'Initiative ont introduit, à la demande de la Région wallonne un projet de mobilité « douce » pour un futur assez proche et qui sera présenté lors de la Semob et marqué par une action sur le terrain, le 17 septembre prochain.

Le projet présenté par Genappe a été retenu par la Région et de ce fait, va bénéficier d'un subside et d'un appui d'Inter-Environnement Wallonie, ce qui fera connaître le projet.

Quel est le projet ?

Comme vous le savez, la ligne de chemin de fer Genappe - Court-Saint-Etienne a été mise hors exploitation, suite à la fermeture de la sucrerie. Le projet est celui de l'aménagement d'une piste le long du chemin de fer pour les cyclistes, piétons et cavaliers, ce qui est appelé RAVel (Réseau Autonome de Voies Lentes) ou pré-RAVel, lorsque la piste est faite simplement de gravier damé.

Pourquoi un pré-RAVel ?

Jusqu'il n'y a pas si longtemps, une piste cyclable bordait la Nationale 237 depuis Nivelles jusque Wavre et Louvain. Quelques tronçons de cette piste subsistent sur lesquels il ne fait pas bon de circuler, ni à vélo, ni à pied. C'est notamment le cas entre Bousval et Court-Saint-Etienne où l'espace réservé aux cyclistes est réduit à quelques décimètres marqués sur la chaussée, rendant l'usage du vélo dangereux et désagréable à cause d'une circulation automobile très intense. Un pré-RAVel sur le chemin de fer, qui suit un parcours parallèle à la N237 sera une alternative sécurisée à la pseudo piste cyclable.

Il permettra une mobilité lente en site propre, éloignée de la circulation bruyante, reliant les localités de la vallée de la Dyle.

(suite page 6)

Activités et manifestations à Bousval ...*A vos agendas pour les prochains mois !***Juillet**

- Passage du jury du concours "Bousval, village fleuri 2005"**
- Balle pelote à Bousval :**
- 02 **Championnat retour :** Bousval - Maubeuge
03 Bousval - Baisy-Thy
10 Bousval - Kokejane
Ballodrome - Place de la Gare - 010.61.61.21
- 03 **Messe en plein air à la chapelle N.D. de La Motte** suivie d'un verre de l'amitié
10 h - Rue du Sablon
- 03 **Marche ADEPS - Globe Trotters**
5 - 10 - 15 - 20 km. Départ Salle Gossiaux
067.78.01.48
- 21 **Grand bal aux champions de Bousval pelote**
19 h - Place de la gare ou local de la balle pelote
Entrée gratuite - 010.61.61.21
- 24 **Troisième promenade "découverte" 2005**
Rendez-vous à 14 h - Place de l'Eglise à Bousval
Les Amis de Bousval
010.61.18.50 - 071.88.71.28

Août

- 06 et **Théâtre au Château : "Monsieur chasse" de Georges Feydeau par le Théâtre des Galeries - en plein air au château de Thy**
Echevinat de la Culture de la Ville de Genappe
Syndicat d'Initiative de Genappe
Les Amis de Bousval (voir article page 2)
- Balle pelote à Bousval :**
- 06 **Championnat retour :** Bousval - Kastel
07 Bousval - Tourpes
13 Bousval - Neuville
- Grands Prix :**
- 27 Bousval - Charleroi
29 Bousval - Baisy-Thy
Ballodrome - Place de la Gare - 010.61.61.21
- 12 au **Tournois de Volley et de Pétanque**
- 15 Club de Volley ball - 0479.76.70.72 - 0475.36.99.93
- 14 **Randonnée pédestre des vacances**
Rendez-vous à Noirhat près du terrain de foot - 10 h +/- 20 km (voir article page 2)
Les Amis de Bousval - 010.61.18.50
- 26 au **Ducasse de la Saint-Barthélemy**
- 28 Place de la Gare

- 27 **Remise des prix du concours "Bousval, village fleuri 2005"**
Ecole communale - 14 h 30
Les Amis de Bousval et le Comité Saint Barthélemy
- 27 et **Exposition "Made in Bousval 175-25"**
28 Ecole communale - samedi de 10 h à 19 h
dimanche de 10 h à 18 h 30
Vernissage : samedi 14 h 30 - 067.78.06.56
- 27 et **Exposition thématique "Traces médiévales en Haute Dyle contemporaine"**
28 Eglise Saint Barthélemy - 10 h à 18 h en dehors des offices
Centre de documentation de La Motte/Fondation Chevlipont asbl
- 28 **309^{ème} Tour Saint Barthélemy**
Départ de l'église de Bousval vers 11 h
Comité Saint Barthélemy (voir article page 5)
010.61.24.51 - 067.78.06.56

Septembre

- 04 **Barbecue-Rencontre**
Salle de Bégipont (derrière chapelle de Noirhat)-12 h
Bienvenue à tous : enfants, jeunes, parents, grands-parents
Apporter viande et couverts
Prix : 5,00 € par adulte (3 boissons, salade, dessert)
2,50 € par enfant jusqu'à 12 ans
Gratuit pour les moins de 3 ans.
Inscriptions : Cl. et M-R. Lucas - 010.61.13.72
- 10 et **Exposition thématique "Traces médiévales en Haute Dyle contemporaine"**
11 Eglise Saint Barthélemy - 10 h à 18 h en dehors des offices
Centre de documentation de La Motte/Fondation Chevlipont asbl
- 17 **Promenade-rallye Semob et pré-RAVeI**
Pour cyclistes, piétons, cavaliers (voir article page 3)
067.77.19.11 - 067.77.35.91 - 0474.70.68.77
- 24 **Souper du Comité Saint Barthélemy**
Au profit de l'organisation du 310^{ème} Tour
Salle de la Balle pelote
Réservations : 067.78.06.56
- 28 **Collecte de sang - Croix Rouge**
Ecole communale - de 17 h à 19 h 30
Centre de transfusion sanguine du Brabant-Hainaut
0800.92.245 - « www.transfusion.be »

FETE DE LA SAINT BARTHELEMY**Exposition "Made in Bousval 175-25"**

Que vous soyez récemment installé au village ou Bousvalien "de souche", voici une occasion de découvrir ou redécouvrir des personnages, des lieux de la vie quotidienne, de la vie politique jusqu'à la fusion des communes, des deux périodes de guerre, des Bousvaliens disparus.

Où : Ecole communale de Bousval
Quand : samedi 27 août de 10 h à 19 h
dimanche 28 août de 10 h à 18 h 30

Concours "Bousval, village fleuri 2005"

Le jury passera au cours du mois de juillet. Il choisira parmi les inscrits, les façades ou jardins qui rencontreront le mieux l'esprit du concours.

Rappelons que ce concours est une activité conjointe des Amis de Bousval et du Comité Saint Barthélemy.

La remise des prix aura lieu le samedi 27 août à 14h30 lors du vernissage de l'exposition "Made in Bousval 175-25" à l'école communale de Bousval.

FETE DE LA SAINT BARTHELEMY

309^{ème} Tour Saint Barthélemy, dimanche 28 août

Le Tour plus que tricentenaire, fêtera en 2006 son 310^{ème} anniversaire avec faste. En effet, nous attendons Monseigneur Van Cottem, notre Evêque, ainsi que notre doyen et tous les anciens cures de Bousval. Afin de marquer l'événement, un nouveau groupe de petits anges prendra également part aux festivités. Grâce à la générosité de nos sympathisants, vous pourrez cette année admirer les nouveaux drapeaux aux couleurs de la Belgique et de Bousval placés dans le centre du village.

Les festivités du 309^{ème} Tour se dérouleront ce **dimanche 28 août** :

- A 10 h, un office solennel sera **célébré en l'église paroissiale**, animé musicalement par la Fanfare Royale Sainte Cécile de Lasne.
- Vers 11 h aura lieu le **départ du 309^{ème} Tour** à travers le village sur un parcours d'à peu près 5 km et précédé de nombreux cavaliers.
- Vers 12 h 30 auront lieu la **rentrée solennelle et la bénédiction des chevaux**.
- S'en suivra un vin d'honneur offert par l'Administration Communale de Genappe et le Comité Saint Barthélemy.

Bienvenue à tous et tout spécialement aux cavaliers accompagnés de leurs chevaux

Chers habitants du centre, de la Place Communale, de l'avenue des Combattants et de la rue du Point du Jour, n'oubliez pas de garnir vos façades avec oriflammes, drapeaux et, pourquoi pas, statues pour le passage du Tour.

Il est toujours possible de se procurer des oriflammes auprès des membres du comité au prix de 13 € pièce.



N'hésitez pas à visiter notre site internet (à partir du 1er août) : « www.bousval-st-barthelemy.be ».

Renseignements : Michel Chaufoureau-Vermeiren, Président 010.61.24.51 (après 19 h)
Benoît Huts, Trésorier 067.78.06.56 (après 19 h)

“Traces médiévales en Haute Dyle contemporaine”

Exposition dans l'église de Bousval

De “Tortose” (X^{ème} s.) à la maison-forte de Moriensart (XIII^{ème} s.), du Châtelet de Marbais (1219) au site classé du “Bois des Conins”, de l'ancien château du LOTHIER aux biens territoriaux des Hospitaliers de Saint Jean de Jérusalem (av. 1373), le paysage de la Haute Dyle révèle un patrimoine immobilier et une riche toponymie médiévale fondés sur les reliquats de la Gaule romaine.

En 1146, les cisterciens français s'implantèrent dans la vallée de la THYLE à VILLERS en Brabant, tandis que les cisterciennes d'Aywières le firent en 1215 sur les berges de la LASNE. Les deux abbayes voisinaient les territoires des fondations plus anciennes : NIVELLES (VI^{ème} s.) et AFFLIGEM (prieuré de BASSE-WAVRE en 1086). Initiateurs de techniques nouvelles en hydraulique, en sylviculture, agronomie, industries, architecture, etc., les moines étaient en permanente relation avec d'autres abbayes européennes. Ils enrichirent la terre brabançonne et aidèrent à fixer les populations rurales.

Où : Eglise Saint Barthélemy

Quand : Samedi 27 et dimanche 28 août 2005 - de 10 à 18 h en dehors des offices

Cette exposition sera prolongée jusqu'aux Journées du Patrimoine, les 10 et 11 septembre.

Centre de documentation de La Motte/Fondation Chevlipont asbl



(suite de la page 3)

Les enfants pourront l'emprunter pour rejoindre les écoles de Bousval. Les jeunes iront en toute sécurité à leurs athénées, collèges et instituts techniques de Court-Saint-Etienne et Ottignies.

Les promeneurs découvriront une vallée pittoresque bordée de bois, étangs, marécages, parcs ainsi qu'un patrimoine bâti intéressant. Les marches, randonnées et autres manifestations sportives organisées à Bousval, pourront inclure dans leur parcours cette belle voie verte.

De plus, comme il y a peu d'itinéraires sécurisés pour les personnes à mobilité réduite, ce pré-RAVel en constituera un.

Il permettra également de rejoindre le réseau ferroviaire (avec plus tard le RER) par un accès direct à la gare de Court-Saint-Etienne.

A terme, notre pré-RAVel sera continué vers l'ouest et rejoindra celui, récemment inauguré, entre Nivelles et Arquennes où passe le RAVel n° 3 du canal.

Si au contraire le chemin de fer est laissé à l'abandon, il se convertira en lieu de dépôts d'immondices et de circulation d'engins motorisés. Un ancien chemin de fer est aussi un patrimoine à protéger.

Le 17 septembre, l'après-midi se déroulera l'action concrète de la semaine de la mobilité à Genappe. Il s'agira d'une promenade-rallye pour cyclistes, piétons et cavaliers avec comme point de rassemblement La Tourelle à Ways. Elle permettra de (re)découvrir le pré-RAVel. Une exposition sur celui-ci et les accords de Kyoto sera visible.

Le prochain Bousvalien (septembre) vous en dira plus mais déjà réservez cette date.

GDE

Information : 067.77 19 11
067.77 35 91
0474.70 68 77

oooooooooooooooooooo

Après-midi récréatives

Avis aux amateurs : L'Amicale des aînés de Genappe vous propose, au choix : jeux de cartes, scrabble, échecs...



Où : Local de la Balle pelote, Place de la Gare à Bousval

Quand : Tous les jeudis de 14 h à 16 h 30

Contact : Secrétariat (Pierrette Modave)
010.61.31.20

oooooooooooooooooooo

Marches du Lothier

Tous les lundis, sauf jour férié, départ à partir de 14 h.

Contacts : Jeanine Libin 067.79.10.85
Pierrette Modave 010.61.31.20

Nous vous informons

Les Bousvaliens face à leurs eaux usées

La directive européenne 91/271/CE transposée par l'Arrêté du Gouvernement wallon du 15 octobre 1998 (soit 7 ans après !) impose, entre autres, aux pays membres d'équiper les agglomérations d'égouts, de traiter les eaux usées et d'éliminer les boues générées par les stations d'épuration.

Les échéances à respecter en matière d'égouttage varient selon la taille des agglomérations. Les grandes agglomérations de 10.000 EH (équivalent-habitant) devaient être égouttées au plus tard le 31 décembre 1998. Les agglomérations de 2.000 à 10.000 EH, quant à elles, doivent être égouttées pour le 31 décembre 2005 et les petites agglomérations de moins de 2.000 EH déjà égouttées devront être équipées de collecteurs pour la même échéance.

Les communes sont tenues d'équiper d'égouts les agglomérations situées sur leur territoire et ont dû, pour cela, réaliser ou faire réaliser un PCGE (Plan Communal général d'égouttage) définissant les zones qui seront effectivement égouttées. Pour la petite histoire, l'eau faisant fi des limites communales, ces PCGE se sont transformés en PASH (Plan d'aménagement par sous-bassin hydrographique).

Toute habitation située dans une zone égouttée ou en passe de l'être doit ou devra obligatoirement s'y raccorder en direct en évitant la dilution de ses eaux usées par les eaux de pluies. Cependant, là où la densité de population est trop faible ou si les coûts de raccordement à l'égout sont jugés trop élevés, la zone est dite "non-égouttable" et les habitants devront assurer eux-mêmes (individuellement ou en groupe) l'épuration de leurs eaux usées selon des filières bien déterminées.

En Wallonie, ces zones concernent 130.000 habitations, soit une maison sur dix en Wallonie! Il existe des systèmes d'épuration conformes et des systèmes agréés utilisant divers procédés: lit bactérien, percolateur aérobie, micro-station à boues activées ou à biomasse fixée, lagunage ou autre procédé permettant de répondre aux normes de rejet (AGW du 7 novembre 2002) (voir <http://environnement.wallonie.be>, Menu Eau, Rubrique "Agrément"). Ces systèmes devront faire l'objet d'un contrôle tous les cinq ans par un organisme agréé.

Les ménages situés dans ces zones d'épuration individuelle peuvent bénéficier d'une prime pour l'achat de l'équipement (2.500 euros maximum) - excepté pour les nouvelles habitations - et sont exemptés du paiement de la taxe d'assainissement (voir <http://environnement.wallonie.be>, Menu Eau, Rubrique "Epuratation individuelle").

Vu l'ampleur du travail à réaliser, le ministre Lutgen a déposé une note afin d'introduire une autre possibilité où la Région prendrait en charge le coût des installations, tandis que les ménages payeraient le coût-

